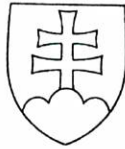


(B)

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 282-20150/37/2009/Bal/370680305/Z2

Bratislava 16. 06. 2009



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť odo dňa 23.07.2009

Podpis :



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 3., 4., 8. a 9.; ods. (2) písm. b) bod 7.; ods. (2) písm. c) bod 8.; ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny zákon“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005, právoplatné dňa 23.08.2005 v znení právoplatnej zmeny č. 6469/OIPK-1681/06-Ba/370680305/Z1 zo dňa 29.11.2009, ktorým sa povoľuje vykonávanie činností

v prevádzke: Tepláreň západ (ďalej len „prevádzka“)
pre prevádzkovateľa: Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 812 22 Bratislava (ďalej len „prevádzkovateľ“)
IČO: 358 235 42

v uvedenom rozsahu:

Právoplatné rozhodnutie inšpekcie č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005 v znení neskoršej zmeny (ďalej len „integrované povolenie“) sa dopĺňa a nahrádza nasledovne:

A) vo výrokovej časti integrovaného povolenia sa vkladá text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 3. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na prevádzku technických prostriedkov na monitorovanie emisií,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 4. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 9. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne znečistenia ovzdušia.

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod 7. zákona o IPKZ o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie.

c) v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja.

d) v oblasti ochrany zdravia

- podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

B) vo výrokovej časti integrovaného povolenia:

- na str. 1 Identifikačné údaje prevádzky sa kód NOSE-P nahrádza nasledovne:

pôvodné znenie:

NOSE-P: 101.01

nové znenie:

NOSE-P: 101.02

- **I. Povolenie sa vydáva pre vykonávanie nasledovných činností v prevádzke pôvodné znenie sa v časti Súvisiace činnosti nahrádza nasledovne:**

pôvodné znenie:

Súvisiace činnosti

Skladovanie – zásobná nádrž ŤVO (ťažký vykurovací olej), zásobná nádrž nafty, sklad horľavín, dočasné skladovanie tuhých chemikálií, zásobné nádrže HCl, zásobné nádrže NaOH, zásobná nádrž roztoku NaCl, nádrž odpadovej vody z odstraňovania tvrdosti vody, nádrž odpadovej vody z demineralizácie, neutralizačné nádrže odpadových vôd, homogenizačná nádrž odpadových vôd,
Oprava a údržba – zahŕňa dielne operatívnej údržby – elektrodieľňa, jemnomechanická dielňa a zámočnícka dielňa.

Zhromažďovanie odpadov – jedná sa o plechový prístrešok a stáčaciu rampu SMH

Prevádzkovaním vznikajú odpadové vody splaškové, priemyselné a vody z povrchového odtoku (dažďové). Priemyselné odpadové vody s obsahom ropných látok a chemikálií sú predčistené v čistiacich zariadeniach (odolejovač, neutralizačné nádrže) a následne riadene vypúšťané do verejnej kanalizácie. Odpadové plyny s obsahom znečisťujúcich látok (TZL, CO, SO₂, NO_x), ktoré vznikajú prevádzkovaním zdrojov znečisťovania ovzdušia (kotly HK1, HK2, HK3 a K6) sú vypúšťané spoločným komínom výšky 120 m bez predchádzajúceho čistenia priamo do atmosféry. Kotly K4, K5 na predohrev mazutu s celkovým príkonom 2 x 3,5 kW sú kategorizované ako malý zdroj znečisťovania ovzdušia, pre ktorý nie je potrebné zisťovať údaje o dodržaní emisných limitov.

nové znenie:

Súvisiace činnosti

Skladovanie – zásobná nádrž ŤVO (ťažký vykurovací olej), zásobná nádrž nafty, sklad horľavín, dočasné skladovanie tuhých chemikálií, zásobné nádrže HCl, zásobné nádrže NaOH, zásobná nádrž roztoku NaCl, nádrž odpadovej vody z odstraňovania tvrdosti vody, nádrž odpadovej vody z demineralizácie, neutralizačné nádrže odpadových vôd, homogenizačná nádrž odpadových vôd,
Zhromažďovanie odpadov – jedná sa o plechový prístrešok a stáčaciu rampu SMH

Prevádzkovaním vznikajú odpadové vody splaškové, priemyselné a vody z povrchového odtoku (dažďové). Priemyselné odpadové vody s obsahom ropných látok a chemikálií sú predčistené v čistiacich zariadeniach (odolejovač, neutralizačné nádrže) a následne riadene vypúšťané do verejnej kanalizácie. Odpadové plyny s obsahom znečisťujúcich látok (TZL, CO, SO₂, NO₂), ktoré vznikajú prevádzkovaním zdrojov znečisťovania ovzdušia (kotly HK1, HK2, HK3, K4, K5 a K6) sú vypúšťané spoločným komínom výšky 120 m bez predchádzajúceho čistenia priamo do atmosféry. Kotly K4 a K5, ktoré slúžia na predohrev mazutu s celkovým príkonom 2 x 3,5 MW sú zaradené ako občasný zdroj znečisťovania – počet prevádzkových hodín je menší ako 500 hodín za rok.

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do ovzdušia** sa pôvodné znenie bodu 2.1. vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza nasledovným znením:

- 2.1. Preukazovať dodržiavanie špecifických emisných limitov pre jednotlivé znečisťujúce látky z jednotlivých zdrojov znečistenia v zmysle prílohy č. 4 vyhlášky č. 706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov podľa nasledujúcej tabuľky:

Zdroj znečisťovania	Emisný limit [mg.m ⁻³]		Vypúšťanie odpadových plynov
Kotel HK1, HK2, HK3 (palivo - zemný plyn)	TZL	5	komín (výška 120 m)
	SO ₂	35	
	NO ₂	200	
	CO	100	
Kotel HK2 a HK3 (palivo - VOĤ ¹)	TZL	50 ²	komín (výška 120 m)
	SO ₂	1700	
	NO ₂	450	
	CO	175	
Kotel K6 (palivo - zemný plyn)	TZL	5	komín (výška 120 m)
	SO ₂	35	
	NO ₂	200	
	CO	100	
Kotel K4 a K5 (palivo - VOĤ)	TZL	100 ²	komín (výška 120 m)
	SO ₂	1700	
	NO ₂	500	
	CO	175	

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do ovzdušia** sa vypúšťa písm. b) bodu 2.4.2 v plnom rozsahu.

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do ovzdušia** sa vypúšťa bod 2.5. v plnom rozsahu a dopĺňajú sa body 2.4.3 a 2.4.4 v nasledovnom znení:

2.4.3 Zariadenia veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (kotly K4, K5) budú zaradené a prevádzkované ako občasný zdroj. Údaje o dodržiavaní emisných limitov znečisťujúcich látok (TZL, SO₂, NO₂, CO) je prevádzkovateľ povinný zisťovať pri prvom plánovanom spustení jednotlivých zariadení, v prípade prekročenia 500 h.rok⁻¹ alebo v prípade zmien týchto zariadení.

2.4.4 Prevádzkovateľ predloží inšpekcii každoročne do 15. februára správu o počte prevádzkových hodín kotlov K4 a K5 za uplynulý kalendárny rok.

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do ovzdušia** za pôvodné znenie sa dopĺňa bod 2.6.1 v nasledovnom znení:

¹ VOĤ – vykurovací olej ťažký (nízkosírny)

² Ak je obsah popola v používanom palive viac ako 0,06 % emisný limit pre TZL je 100 mg.m⁻³

2.6.1 Inšpekcia udeľuje súhlas na schválenie zmeny STPP a TOO pre zdroj znečisťovania „Výroba tepla a elektriny“ ev. číslo 2/STPP a TOO/2008 zo dňa 27.11.2008.

- **II. Záväzné podmienky 2. Emisné limity Emisie do ovzdušia** za pôvodné znenie sa dopĺňa bod 2.7.2 v nasledovnom znení:

2.7.2 Súhlas na prevádzku automatizovaného meracieho systému (AMS) pre kotol K6, inšpekcia udeľuje za dodržania nasledovných podmienok:

- 1) V termíne do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia prepracovať Príručku AMS – musí obsahovať do náležitých podrobností monitorovací systém a jeho jednotlivé časti, postupy a zákroky na AMS, zodpovednosti jednotlivých osôb a útvarov podľa STN EN Ochrana ovzdušia. Stacionárne zdroje znečisťovania. Zabezpečovanie kvality automatizovaných meracích systémov a bezodkladne predložiť inšpekcii.
- 2) V termíne do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia doplniť Prevádzkovú knihu AMS o:
 - náležitosti uvedené v predloženej príručke AMS (Úvod, Poruchy, Údržba a Kalibračný postup),
 - o ďalšie dielčie Protokoly zo štvrťročnej, polročnej a ročnej údržby,
 - v protokole o dennej údržbe zmeniť názov v hlavičke stĺpca s označením „prach. filter“ na „čerpadlo vzorky“,
 - v protokole o týždennej/mesačnej údržbe zmeniť názov v hlavičke stĺpca s označením „čerpadlo vzorky“ na „prach. filter“,
 - v protokole o týždennej/mesačnej údržbe zmeniť názov v hlavičke stĺpca s označením „Ostatné záznamy“ doplniť aj záznam o stave tlaku v kalibračných fľašiach a sledovať ich hodnotu. Uvedenú doplnenú Prevádzkovú knihu AMS bezodkladne predložiť inšpekcii.
- 3) Prevádzkovateľ je povinný v intervale **najmenej raz za rok** vykonávať periodickú funkčnú skúšku AMS. Správa z periodickej funkčnej skúšky AMS bude k dispozícii inšpekcii.

- **II. Záväzné podmienky 2. Emisné limity Emisie do vôd** pôvodné znenie bodu 2.8 sa vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza nasledovným znením:

nové znenie:

2.8. Odpadové vody z prevádzky budú produkované v uvedených množstvách:

Zdroj odpadovej vody	Druh odpadovej vody	Množstvo [m ³ .rok ⁻¹]
Tepláreň západ	splaškové vody	41 940
	priemyselné vody	
	vody z povrchového odtoku	

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do vôd** pôvodné znenie bodu 2.10 sa vypúšťa v plnom rozsahu a nahrádza nasledovným znením:

nové znenie:

2.10 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách neprekročia hodnoty v nasledujúcej tabuľke:

Ukazovateľ	Hodnota ukazovateľa		Metóda stanovenia ³
CHSK _{Cr}	1 500	mg.l ⁻¹	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným
Nerozpustené látky NL	500	mg.l ⁻¹	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,45 µm, sušenie pri 105 °C Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 - 1,0 µm, sušenie pri 105 °C
Rozpustené látky po sušení 105 °C RL	2 500	mg.l ⁻¹	Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke, sušenie pri 105 °C
NEL (uhl'ovodíkový index)	10	mg.l ⁻¹	Plynová chromatografia
pH	6 – 9		Potenciometrické stanovenie

- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do vôd** sa dopĺňa za bod 2.10 bod 2.10.1 v nasledovnom znení:
2.10.1 Prevádzkovateľ bude vypúšťať odpadové vody (splaškové, priemyselné a vody z povrchového odtoku) z prevádzky v súlade s podmienkami zmluvy uzatvorenej s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie kanalizačnou prípojkou č. 1 DN 300 do zberača „A-VIII“ verejnej kanalizácie.
- **II. Závazné podmienky 2. Emisné limity Emisie do vôd** pôvodné znenie bodu 2.11 sa vypúšťa v plnom rozsahu.

³ Na analýzu možno použiť aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú aspoň odporúčanej metóde.

- **II. Závazné podmienky 3. Vznik odpadov – minimalizácia, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie** pôvodné znenie sa vypúšťa v celom rozsahu a nahrádza novým znením:

nové znenie:

- 3.1 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nasledovnými druhmi nebezpečných odpadov v maximálnych množstvách podľa nasledujúcej tabuľky:

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Množstvo [t.rok ⁻¹]
08 03 17	Odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky	0,2
10 01 22	Vodné kaly z čistenia kotlov obsahujúce nebezpečné látky	50,0
12 01 07	Minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov	0,1
13 01 05	Nechlórované emulzie	0,5
13 02 05	Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	3,0
13 03 07	Nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	50,0
13 05 02	Kaly z odľučovačov oleja z vody	5,0
13 07 01	Vykurovací olej a motorová nafta	100,0
14 06 03	Iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	0,4
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	3,0
15 01 11	Kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob	5,0
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	5,0
16 02 11	Vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky, HCFC, HFC	2,0
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	10,0
16 05 06	Laboratórne chemikálie obsahujúce nebezpečné látky alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	0,2
16 06 01	Olovené batérie	5,0
16 06 02	Niklovo-kadmiové batérie	0,1
16 07 08	Odpady obsahujúce olej	150,0
16 10 01	Vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	100,0
17 01 06	Zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky, obsahujúce nebezpečné látky	10,0
17 02 04	Sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky	10,0

	alebo kontaminované nebezpečnými látkami	
17 04 09	Kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	10,0
17 05 03	Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	20,0
17 09 03	Iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	10,0
19 08 13	Kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	5,0

3.2 Podmienky súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi:

- Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným inšpekciou.
 - S nebezpečným odpadom sa bude nakladať v priestoroch prevádzky na ulici Polianky 6 v Bratislave.
 - Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady odovzdávať len osobe alebo organizácii oprávnenej nakladať s nimi.
 - Prevádzkovateľ je povinný v prípade vzniku nebezpečných odpadov kat. č. 17 02 04 a 17 09 03 bezodkladne predložiť inšpekcii zmluvu na zneškodnenie príp. zhodnotenie týchto odpadov oprávnenou organizáciou.
 - Súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom sa udeľuje na dobu určitú do **31.05.2012**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto súhlasu, ak prevádzkovateľ aspoň 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpekcii.
- 3.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zneškodnenie odpadov, ak nie je možné alebo účelné zabezpečiť jeho zhodnotenie. Ak to z technických alebo ekonomických dôvodov nie je možné, je povinný ich zneškodniť tak, že sa zníži alebo zamedzí ich vplyv na životné prostredie.
- 3.4 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 3.5 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať odpady triedené a označované podľa druhov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva, ktorým sa ustanovuje Katalóg odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
- 3.6 Prevádzkovateľ bude prevádzkovať priestory na zhromažďovanie odpadov tak, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku.
- 3.7 Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu a výstražným symbolom nebezpečenstva.
- 3.8 Zakazuje sa riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpadoch, stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
- 3.9 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá v súlade s ustanoveniami zákona o odpadoch.

C) ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005, právoplatné dňa 23.08.2005 v znení neskorších zmien, zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia 4196/962-OIPK/05-Ba/370680305 zo dňa 21.07.2005, právoplatné dňa 23.08.2005 v znení právoplatnej zmeny č. 6469/OIPK-1681/06-Ba/370680305/Z1 zo dňa 29.11.2009.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 3., 4., 8. a 9.; ods. (2) písm. b) bod 7.; ods. (2) písm. c) bod 8.; ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 146/2008/3010/Ta zo dňa 12.12.2008. Vzhľadom na to, že žiadosť nespĺňala náležitosti podľa § 11 zákona o IPKZ, inšpekcia vyzvala prevádzkovateľa listom č. 282-4139/37/2008/Bal/Z2 zo dňa 04.02.2009 na odstránenie nedostatkov žiadosti. Inšpekcia súčasne rozhodnutím č. 282-4140/2009/Bal/370680305/Z2 zo dňa 04.02.2009 prerušila konanie. Prevádzkovateľ úplne odstránil nedostatky žiadosti dňa 05.03.2009.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 10 000, - Sk.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona IPKZ bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 3. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na prevádzku technických prostriedkov na monitorovanie emisií,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 4. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 9. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok, údajov o dodržaní určených emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania zdrojov a monitorovania úrovne znečistenia ovzdušia.

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod 7. zákona o IPKZ o povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd do verejnej kanalizácie.

c) v oblasti odpadov

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja.

d) v oblasti ochrany zdravia

- podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 282-8595/37/2009/Bal/370680305/Z2 zo dňa 10.03.2009 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, Bratislava – odb. ochrany ovzdušia, odb. štátnej vodnej správy, odb. odpadového hospodárstva; RÚVZ Bratislava so sídlom v Bratislave) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Tepláreň západ“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila účastníkom konania a dotknutým orgánom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 18.04.2009.

V určenej lehote sa k žiadosti prevádzkovateľa kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava hl. mesto so sídlom v Bratislave – záväzné stanovisko č. RÚVZ/51-3 970/2009 zo dňa 20.03.2009,
2. OÚŽP v Bratislave, odb. štátnej vodnej správy – stanovisko č. ZPS/2009/02987/BAJ-IV.vyj zo dňa 23.03.2009.
3. OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva – vyjadrenie č. ZPH/2009/02911/IV/CEM zo dňa 31.03.2009,
4. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, odd. ŽP – vyjadrenie č. MAGS OŽP-37245/2009-40202 zo dňa 03.04.2009.

V určenej lehote neboli vznesené žiadne námietky a pripomienky zo strany dotknutých orgánov a účastníkov konania.

Vzhľadom na skutočnosť, že prevádzka svojím technickým vybavením a geografickou polohou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je: udelenie súhlasu na uvedenie AMS na kotle K6 do prevádzky, schválenie zmeny STPP a TOO pre zdroj znečisťovania ovzdušia, určenie osobitných lehôt zisťovania znečisťujúcich látok z kotlov K4 a K5; udelenie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z prevádzky do verejnej kanalizácie; vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom vrátane jeho rozšírenia, ktoré nemajú negatívny dopad na životné prostredie a na zdravie ľudí, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, usúdila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A, 812 22 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 2
2. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
 - odb. ochrany ovzdušia
 - odb. odpadového hospodárstva
 - odb. štátnej vodnej správy

